

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): máski^{ko}, *eřéyaldara
Arrieta: tambólĳ
Bakio: tambólĳn
Bermeo: tambólĳn
Berriz: eřéyaldara, *tambólĳn
Bolibar: tambólĳn
Busturia: yaštáne tambolin
Dima: eřeyáldara, *đambólĳn
Elantxobe: tambólĳn
Elorrio: eřeyáldara
Errigoiti: tambólĳn
Etxebarri: tambólĳn
Etxebarria: tambólĳn
Gamiz-Fika: tampolĳf
Getxo:
Gizaburuaga: tambólĳn
Ibarruri (Muxika): tambólĳn
Kortezubi: tambólĳn
Larrabetzu: tambólĳn
Laukiz: tambóř
Leioa: tamboril, tamboř
Lekeitio: tambólĳn
Lemoa: tambólĳ, tambólĳne
(mark.), eřeyáldara
Lemoiz: tambóř
Mañaria: eřeyáldará, *tambólĳn,
*maški^{ko} (?)
Mendata: tambólĳn
Mungia: tambólĳn
Ondarroa: tambólĳn
Orozko: támbolin, *eřeyáldara
Otxandio: támbolin, *eřeyaldara
Sondika: tambóř
Zaratamo: tambólĳn
Zeanuri: tambólĳn, *eřeyáldara
Zeberio: tambólĳn, *eřeyáldara
Zollo (Arrankudiaga): támbolin
Zornotza: eřeyáldara, tambólĳn

Araba

Aramaio: šártan, támbolin, *eřeyaldara

Gipuzkoa

Aia: đambólĳn
Amezqueta: dambólĳn
Andoain: đambólĳn

Araotz (Oñati): đambólĳn
Arrasate: tambólĳn
Arroa (Zestoa): đambólĳn
Asteasu: đambólĳn
Ataun: đambólĳn
Azkoitia: đambólĳn
Azpeitia: đambólĳn
Beasain: đambólĳn
Beizama: dámbólĳn
Bergara: dambólĳn
Deba: đambólĳn
Donostia: dambólĳn
Eibar: eřéyaldara
Elduain: dámbólĳn
Elgoibar: đambólĳn
Errezil: đambólĳn
Ezkio-Itsaso: đambólĳn
Getaria: đambólĳná
Hernani: dambólĳn
Hondarribia: dambólĳn
Ikaztegieta: đambólĳn
Lasarte-Oria: dambólĳn
Legazpi: đambólĳn
Leintz Gatzaga: tambólĳn, šártán
Mendaro: đambólĳn
Oiartzun: dambólĳn
Oñati: đambólĳn
Orexa: dámbólĳn
Orio: đambólĳn
Pasaia: đambólĳn
Tolosa: dambólĳn
Urretxu: dambólĳn
Zegama: đambólĳn

Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta: támborĳ,
tamborína (mark.)
Alkotz: sártána (mark.)
Aniz: páđera
Arbizu: sártan
Berute: šártán, sártán
Donamaria: sártán
Dorrao / Torrano: đambólĳn
Erratzu: páđera
Etxalar: biškóndo
Etxaleku: sártán
Etxarri (Larraun): támbolĳn, sártán
Eugi: páđera

Ezkurra: sártán
Gaintza: đambólĳn
Goizueta: sártán
Igoa: sártán
Jaurrieta: pandéro
Leitza: dambóř
Lekaroz: páđera
Luzaide / Valcarlos: páđera
Mezkiritz: páđera
Oderitz: đambólĳn, sártán
Suarbe: sártan
Sunbilla: sártán
Urdiain: sártána
Zilbeti: páđera
Zugarramurdi: páđera

Lapurdi

Ahetze:
Arrangoitze:
Azkaine: *sártán
Bardoze: pháđera (mark.)
Beskoitze: *páđera
Donibane Lohizune: páđera (?)
Hazparne: pářala
Hendaia: tambólĳn, támborĳná (mark.)
Itsasu: páđer, páđera
Makea: páđera
Mugerre: sártána šilatuta
Sara: páđera
Senpere: óntsi, *páđera
Urketa:
Uztaritze: páđer

Nafarroa Beherea

Aldude: páđer
Arboti: pháđera
Armendaritze: páđera
Arnegi: páđera
Arrueta: pháđera (mark.)
Baigorri: páđera (mark.)
Bastida: páđera
Behorlegi: páđera (mark.)
Bidarra: páđera
Ezterenzubi: pháđera
Gamarte: páđera
Garrúze: páđera
Irisarri: páđera
Izturitze: páđer

Jutsi: páđera
Landibarre: páđera
Larzabale: páđera (mark.)
Uharte Garazi: páđera^a

Zuberoa

Altzai: sarthán
Altzürükü: sártán
Barkoxe: sártána (mark.)
Domintxaine: páđera (mark.)
Eskiula: sártana (mark.)
Lorraine: sarthan
Montori: sarthán
Pagola: sártán
Santa Grazi: sártána (mark.)
Sohüta: sártán
Urđinarbe: sártán
Ürrüstoi: sarthá, sarthána (mark.)

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Mañaria (B): *maški^{ko}

1538. Mapa: asador de castañas / brasero / chestnut roaster

GALDERA: 36070 ALEANR: VII, lám. 1059



	tanbolin
	tanbor
	tanborina
	danbolin
	danbore
	erregaldara
	zartan
	padera
	parala
	pandero
	maskillo
	bixkondo
	ontzi

- Gaztainak sutan erretzeko erabiltzen den tresnaren izena galdetu da. Zilindro itxura du eta alboan helduleku bat, gaztainak birarazteko balio duena.

- Behorlegin *zartana* kafea erretzeko erabiltzen zela esan du lekukoak eta, beraz, ez da erantzuntzat hartu. Urdiñarben kafea eta gaztainak erretzeko ere erabiltzen zela jaso denez, erantzuntzat hartu da.

- Zeaurin "tanbólin" jaso da, baina hurrengoa esan du "erregaldara" proposatu eta gero: *Oin bai, oin entzuten du* ["erregaldara"]; *lenau es gendun entzuten. Oin gastañek erretan, tabernetan eta entzúten du; len "tanboliñe"* [entzuten zen]. Berrizen, aldiz, "erregaldara" eman du lekukoak. "Danbolin" proposatu eta hurrengoa erantzun du: *Lehen gehiago "erregaldara"; orain "tanboliñe"*.

Urretxu: *Tximínin gordé bear dó... tximíniko kéiak téla bat éitten dio da érdoyai sártzen éztio úzten* ["danboliñ"].

Dorreo: *Ura segúr askí izéngo dá éuskeás geyó, "zartána". Guk érdeás "dánboliñé"*.

Oderitz: "Zartan" hitza gehiago erabili arren, lekukoak dio esieran "danbolin" hitza erabiltzen dutela: *"Dánbolin páatúk sóñu txarrá"*.

Larraine: *Erraiten ziküzien "ixil zite zien zarthan ehotsekin", bostetan entzün dizügü.*
Konnotazio txarra du esaearak, *zarthan* horrek azantz eta burrunba handia ateratzen duelako.